Porównanie tłumaczeń Marka 6:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Mówił bowiem Jan Herodowi że nie wolno tobie mieć żonę brata twojego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jan bowiem powtarzał Herodowi: Nie wolno ci mieć żony twego brata.\* \*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Mówił bowiem Jan Herodowi, że: Nie jest dozwolone ci mieć żonę brata twego. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Mówił bowiem Jan Herodowi że nie wolno tobie mieć żonę brata twojego |

1. 1) Tj. żony przyrodniego brata Heroda Filipa I (syna Mariamne II i Heroda Wielkiego), z którą związał się w 27 r. po Chr. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>30 18:16</x>; <x>30 20:21</x> [↑](#footnote-ref-3)